

F1 - F1L - F45 PLUS - F45 PLUS L - F50 ZIP - F50 PRO - F55 PRO - F60 TOP - F65 TOP

- Lead bar not closing on the side opposite the winch.

- Die Frontblende schließt auf der linken Seite nicht ordnungsgemäß

- Le bandeau frontal ne ferme pas bien du côté opposé au treuil

- Il frontale della veranda non chiude dal lato opposto dell'arganello.

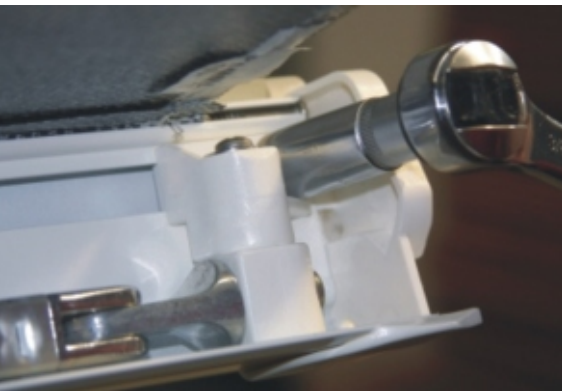


1.- Lead bar not closing on the side opposite the winch

- Die Frontblende schließt auf der linken Seite nicht 100%ig.

- Le bandeau frontal ne ferme pas bien du côté opposé au treuil.

- Il frontale della veranda non chiude dal lato opposto dell'arganello.

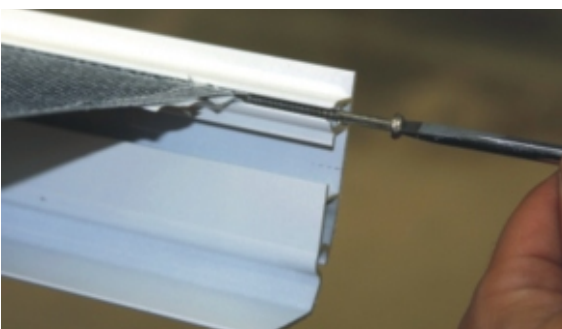


2.- Open the lead bar and using a 13mm wrench loosen the bolt and remove the lead bar cap.

- Die Markise herauskurbeln, die Mutter mit dem 13er Schlüssel lösen und die Abdeckung der Frontblende mit dem Stützfuß herausziehen.

- Ouvrir le bandeau frontal du store et enlever l'embout en desserrant l'ecrou avec une clef de 13 mm.

- Aprire il frontale della veranda e rimuovere la spalletta del frontale allentando il dado mediante una chiave da 13 mm.



3.- Remove the 4x50mm screw, and replace it with a 4x70mm screw (available upon request Item No. 92114-490), tighten the screw to pull the fabric taut

- Die vorhandene Schraube 4x50mm durch eine längere 4x70 mm Schraube ersetzen (auf Anfrage lieferbar Art. Nr. 92114-490), dann fester anziehen, um das Tuch zu spannen.

- Enlever la vis 4x50 mm et la remplacer par une vis 4x70 mm (livrable sur demande Réf. 92114-490) et visser afin de tendre la toile.

- Togliere la vite 4x50 mm e sostituirla con una da 4x70 mm (fornibile su richiesta Codice 92114-490) ed avvitare per tendere il telo.



F1 - F1L - F45 PLUS - F45 PLUS L - F50 ZIP - F50 PRO - F55 PRO - F60 TOP - F65 TOP


4. - Verify the correct closing of the lead bar.

- Überprüfen Sie das ordnungsgemäße Schließen der Frontblende!

- Vérifier la correcte fermeture du bandeau frontal du store.

- Verificare la corretta chiusura del frontale della veranda.



5. - In case the previous attempts do not solve the problem stick adhesive tape (available upon request Item No. 04191A01-) to the roller tube. In order to determine the correct number of layers of tape to use, close the awning and measure how far the awning is staying open. Use one piece of tape for every 6mm of open space. We recommend a maximum of 5 pieces of tape. Unroll the canopy completely, exposing the roller tube. Place the tape on the side that is not closing properly. Sticky side up, start by attaching tape to the exposed roller tube and roll up the awning canopy until the tape is completely attached around to the roller tube.

- Bringt dieser Versuch nicht den nötigen Erfolg, kurbeln Sie die Markise ganz heraus bis die Markisenwalze sichtbar ist. Es muß auf der Seite wo die Markise nicht schließt der Durchmesser der Walze vergrößert werden und das wird erreicht indem Sie ein Klebeband mit der Klebeseite nach oben, unmittelbar vor der Walze, auf das Tuch legen und mit der Markisenwalze einrollen. Vorsicht: Ein Klebestreifen (Art. Nr. 04191A01-) gleicht 6mm zwischen Frontblende und Kassette aus - Bitte nicht mehr als 5 Stück verwenden.

- Dans le cas où l'opération précédente n'ait pas résolue le problème, insérer des bandes adhésives sur le rouleau (disponibles sur demande, Réf. 04191A01-) afin d'augmenter l'épaisseur du rouleau, toujours du côté du store qui ne ferme pas. Mesurer de combien reste ouvert le bandeau frontal quand le store est fermé, chaque bande adhésive recouvre environ 6 mm. Nous vous conseillons de n'utiliser pas plus de 5 bandes adhésives. Ouvrir complètement le store, jusqu'à découvrir le rouleau. Positionner les bandes avec la partie adhésive tournée vers l'haüt et fermer le store de façon à ce que la bande adhésive se colle sur le rouleau.

- Nel caso che l'intervento precedente non abbia risolto il problema, procedere inserendo gli spessori adesivi sul rullo (fornibili su richiesta Codice nr. 04191A01-), sempre dal lato che non si chiude. Misurare di quanto resta aperto il frontale a veranda chiusa: ogni spessore recupera 6 mm. circa. Non utilizzare più di 5 spessori. Aprire completamente la veranda, fino a scoprire il rullo. Posizionare gli spessori con la parte adesiva rivolta verso l'alto e richiudere la veranda in modo che lo spessore si incolli sul rullo.

